

Б И Б Л И О Т Е К А Д Е Т С К О Й К Л А С С И К И

Enid Blyton®
Энид
Блайтон



ПРИКЛЮЧЕНИЯ
ВОЛШЕБНОГО КРЕСЛА



М Machaon

Библиотека детской классики (Махаон)

Энид Блайтон

Приключения волшебного кресла

«Азбука-Аттикус»

2013

УДК 821.111-312.9-93
ББК 84(4Вел)

Блайтон Э.

Приключения волшебного кресла / Э. Блайтон — «Азбука-Аттикус», 2013 — (Библиотека детской классики (Махаон))

ISBN 978-5-389-17258-6

У Молли и Питера – главных героев книги – появилась тайна, самая удивительная и чудесная тайна на свете! В их игровой комнате стоит волшебное кресло, которое в любой момент может отрастить крылышки и перенести своих юных хозяев, куда только они пожелают! Дети посетят замок великана и Исчезающий остров, побывают в гостях у волшебника Хо-Хо и у колдуньи Сниппит... Много-много всего интересного и удивительного ждёт их! А путешествовать Молли и Питер будут вместе со своим замечательным другом – смешным и добрым пикси по имени Чинки.

УДК 821.111-312.9-93

ББК 84(4Вел)

ISBN 978-5-389-17258-6

© Блайтон Э., 2013
© Азбука-Аттикус, 2013

Содержание

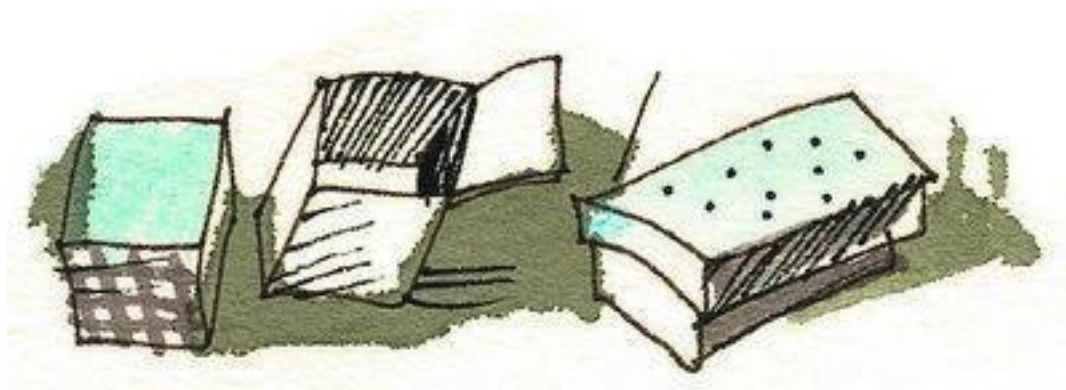
Глава 1	7
Глава 2	14
Глава 3	21
Глава 4	27
Глава 5	35
Глава 6	42
Конец ознакомительного фрагмента.	47



Энид Блайтон

Приключения волшебного кресла

Enid Blyton. The Adventures of the Wishing-Chair © 2013 Hodder & Stoughton Limited,
ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус»



© Двоскина Е.Г., иллюстрации, 2019

© Перевод на русский язык. Оформление.

ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус», 2019

Machaon®



Глава 1

Очень странный магазин



Приключения начались в тот день, когда Молли и Питер, прихватив тридцать пять пенсов, отправились покупать маме подарок на день рождения.

Они вытряхнули монетки из копилки и пересчитали их.

– Тридцать пять! – сказал Питер. – Класс! Ну, что мы на них купим?

– Мама любит то, что сделано давным-давно, – ответила Молли. – Хорошо бы найти какой-нибудь старинный магазин со старинными вещами. Знаешь, всякие погнутые ложки, хрупкие вазы, старые очки, стеклянные бусины... Это будет то, что надо! Мама обрадуется какой-нибудь древней чайнице, в которой хранят заварку, или старой-престарой вазе.

– Решено, – сказал Питер. – Отправляемся искать старинный магазин. Надевай скорее шляпку, Молли, и бежим!

И они побежали в центр города, где находились все магазины.

– Ищем вывеску «Антиквариат», – объявил Питер. – «Антиквариат» означает «старинные вещи». Смотри в оба, Молли.

Но магазина с вывеской «Антиквариат» в центре не нашлось. Дети свернули в переулок. Там тоже были магазинчики, но – ни одного антикварного. Дети всё шли, шли и наконец очутились на узенькой улочке. Дома там стояли так тесно, что почти не пропускали солнечный свет, и от этого улица была погружена в полумрак. И там-то, зажатый между другими домами, прятался за давно не мытой витриной магазин с надписью «Антиквариат».



– Класс! – воскликнул Питер. – Вот он, магазин, в котором продаются старинные вещи. Посмотри, Молли, видишь вон ту странную вазочку с лебедями? Я уверен, что она понравится маме. И стоит всего двадцать пять пенсов. Мы могли бы купить вазочку и ещё букет цветов в придачу!

И дети зашли в магазин. Внутри было так темно, что они тут же споткнулись о свёрнутые ковры, сваленные кучей на полу. Магазин казался вымершим. Питер подошёл к прилавку и постучал. Тут в боковой стене открылась маленькая дверца, и перед детьми возник престранный человечек. Маленький, ростом с прилавок; с острыми, как у пикси¹, ушами. Дети уставились на него в немом изумлении.



¹ Пикси – волшебные, небольшого роста, довольно дружелюбные создания из английской мифологии; считаются разновидностью эльфов или фей.

– Чего вам надо? Зачем подняли такой тарарам? – сварливо спросил человек.

– Мы хотим купить вазочку с лебедями, – ответил Питер.

Ворча и бурча себе под нос, человек снял с полки вазочку и небрежно метнул её через прилавок посетителям. Питер вынул деньги.

– Нельзя ли завернуть вазу в бумагу? – вежливо попросил он. – Понимаете, это подарок маме на день рождения, и мы не хотим, чтобы она увидела его раньше времени.

Продолжая бурчать, человек направился к куче коробок, сваленных в дальнем углу магазина, и принялся открывать одну из них, – наверное, там хранилась обёрточная бумага.

Никакой бумаги в коробке не оказалось, зато из неё вдруг выскочила крупная чёрная кошка с золотыми глазами и стала яростно шипеть и плевать на человека. В ответ он дал кошке шлепка, быстро сунул её обратно и плотно закрыл крышку.



Подумав, человек открыл другую коробку, и из неё вырвался столб зелёного, подозрительно пахнущего дыма. На глазах у детей столб стал извиваться, как змея, и закрутился по всему магазину. Ухватившись за зелёный хвост, человек попытался запихать «змею» в коробку, но та вырвалась и скрылась в полумраке. Человек затопал ногами от бешенства. Дети испуганно переглянулись.

– Может, обойдёмся без бумаги? – шепнула Молли Питеру.

Но тут случилась новая неожиданность. Из следующей коробки выплыло облако голубых бабочек. Они запорхали по комнате, а человек прямо-таки завопил от возмущения. Потом он кинулся к двери, стремительно захлопнул её – чтобы бабочки не улетели, – запер дверь на ключ, а ключ сунул в карман.

– Теперь мы не уйдём отсюда, пока он нас не отпустит! – жалобно воскликнула Молли. – Зачем мы вообще пошли в этот странный магазин? Мне кажется, этот продавец – гном или что-то вроде того.

А человек между тем открыл следующую коробку, и – фокус-покус! – оттуда выскочила рыжая лисица. Коротко тявкнув, она принялась носиться по магазину, прижав нос к полу.

А вдруг укусит? Эта мысль пришла детям одновременно, и оба поспешно запрыгнули с ногами на стоящее рядышком старинное деревянное кресло с подлокотниками.

Что за удивительный магазин! Какие странные коробки! И кому только пришло в голову заполнить их такими необычными существами? Нет, нет, это не простой магазин. Тут всё волшебное!

Вдруг дети заметили посреди комнаты лестницу, ведущую наверх. А на лестнице кто-то стоял! Это был высокий и худой человек с длинной, чуть ли не до пола, бородой. На голове бородатого красовался островерхий колпак, отчего он казался ещё выше.

– Смотри! – шепнула Молли. – Похож на волшебника, правда?

– Типпит, Типпит, что ты делаешь?! – вскричал бородатый.

Его рокочущий бас напомнил детям отдалённые раскаты грома.

– Ищу бумагу! – недовольно ответил человечек. – А вместо этого нахожу то бабочек, то лису, то чёрную кошку, то...

– Что?! Ты посмел открыть коробки?! – гневно гаркнул бородатый.

Он затопал вниз по лестнице и тут заметил детей.

– А вы кто такие? Как посмели сюда явиться?

– Мы просто хотели купить вазочку, – испуганно ответил Питер.

– Ну раз уж вы всё равно здесь, могли бы помочь Типпиту ловить лису, – сказал бородатый, завязывая свою бороду узлом под подбородком. – Вперёд!

– Нет, не хочу, – замотала головой Молли. – А вдруг она кусается? Отоприте дверь и выпустите нас.

– Не выпущу, пока лиса и бабочки не будут пойманы, – твёрдо ответил бородатый.

– Боже... – застонал Питер и не думая спускать ноги с кресла. – Как бы я хотел снова очутиться дома!

И тут случилось самое удивительное. Кресло под детьми громко и пронзительно закричало и внезапно поднялось в воздух! Дети вцепились в подлокотники. Они не понимали, что происходит. Кресло подлетело к двери, но она была надёжно заперта. Тогда кресло порхнуло к окну. Но оно тоже оказалось закрыто.

А тут ещё бородатый волшебник и Типпит погнались за креслом с криками:

– Как вы посмели сесть на волшебное кресло! Да ещё и загадать желание!

– Немедленно прикажите ему вернуться на место!

– Нетушки! – крикнул в ответ Питер. – Давай, кресло, неси нас домой!

Кресло, пометавшись по магазину, устремилось вверх по лестнице, ринулось в дверной проём, чуть не застряло – проём был очень узок, – но всё-таки протиснулось в дверцу. Дети даже не успели рассмотреть комнату – так быстро кресло рванулось к распахнутому окошку и вылетело наружу. Оно тут же поднялось очень высоко, так что крыши остались далеко внизу, и понеслось напрямик в сторону дома Питера и Молли. Дети с изумлением и восторгом глазели по сторонам, вцепившись в подлокотники побелевшими от напряжения пальцами. Ведь они были на такой верхотуре! Свалишься – и мокрого места не останется.



– Молли, ты слышишь какие-то хлопки? – спросил Питер. – Неужели у кресла есть крылья?

Молли очень осторожно глянула вниз.

– Да! – ахнула она. – По маленькому красному крылышку на каждой ножке. Это они так хлопают. Вот забавно!

Кресло пошло на снижение. Дети увидели, что летят уже над собственным садом.

– В игровую, кресло! – быстро попросил Питер.

Кресло спланировало к большому навесу в дальнем конце сада. Под этим навесом была устроена детская игровая комната, где Питер и Молли держали все свои игрушки и книжки и где можно было заниматься чем захочется. Кресло влетело в открытую дверь и опустилось на пол. Дети мгновенно спрыгнули с кресла и уставились друг на друга.

– Это первое самое настоящее приключение в нашей жизни! – с восторгом воскликнула Молли. – Ой, Питер, даже не верится, что у нас теперь есть волшебное кресло!

– Ну вообще-то кресло не совсем наше, – ответил Питер, аккуратно ставя на стол вазочку с лебедами. – Наверное, надо отослать его обратно в магазин.

– Наверное, – разочарованно протянула Молли. – А как было бы здорово оставить себе!

– Отправляйся назад в магазин, кресло! – скомандовал Питер.

Кресло даже не двинулось. Мальчик повторил приказание, но кресло и не думало повиноваться. Оно стояло себе преспокойненько на месте. А ребята вдруг заметили, что красные крылышки на его ножках пропали! Теперь это была самая обычная мебель.

– Смотри, Молли, у него нет крыльев! Как же оно поднимется в воздух? – воскликнул Питер. – Видно, оно летает только тогда, когда у него есть крылышки. Наверное, кресло только-только отрастило их, когда мы уселись на него там, в магазине. Ну и повезло же нам!

– Питер, а давай ещё куда-нибудь слетаем, когда крылышки снова появятся! – взмолилась Молли, вся розовая от волнения. – Ну, Питер, ну, пожалуйста!

– Кресло может занести нас куда угодно, – задумчиво проговорил мальчик. – Но мы ведь всегда мечтали о приключениях, правда, Молли? Ладно, давай попробуем. Как только кресло снова отрастит крылья, сядем на него и куда-нибудь полетим.

– Ура-а! – закричала Молли. – Вот бы это случилось уже завтра!



Глава 2

Замок великана



Каждое утро Молли и Питер первым делом бежали в игровую, чтобы проверить, не появились ли у кресла крылышки. И каждое утро дети разочарованно вздыхали – на ножках ничего не было.

– Может, они по ночам вырастают? – гадал Питер. – Но ночью нам сюда не пробраться. Будем ждать.

Дети усаживались на кресло и загадывали желание слетать куда-нибудь. Но ничего не происходило. И это было очень обидно.

А потом вдруг крылышки отросли. Случилось это в субботу, после обеда. Весь день дети веселились, поскольку им не надо было идти в школу. Распахнув дверь, они вбежали в игровую – и сразу увидели крылышки! Не заметить их было невозможно, потому что кресло явно собиралось взлететь.

– Скорее, скорее! – завопил Питер и потащил Молли к креслу. – Залезай, а то оно сейчас смоемся!

Едва они плюхнулись на сиденье, как кресло, сильно хлопая крыльями, оторвалось от пола и устремилось к двери. Вылетев наружу, оно тут же взмыло ввысь. Дети ухватились за подлокотники что было сил. Их сердца ёкали от страха и восторга.

– Интересно, куда оно летит? – произнёс Питер.

– А кто его знает? – ответила ему сестра. – Пусть несёт нас куда хочет. Везде здорово! Даже если кресло забросит нас в тот странный магазинчик, мы тут же спрыгнем и выбежим за дверь.

Но кресло не пожелало возвращаться в магазин. Вместо этого оно продолжало лететь на запад, туда, где уже начинало садиться солнце. Далеко внизу тянулась к небу одинокая гора. Глаза детей расширились от удивления: на вершине возвышался огромный замок.

– Интересно, где мы? – проговорил Питер. – Ой, Молли, кресло начинает снижаться!

Действительно, громко хлопая красными крыльями, кресло спускалось к замку. Наконец оно поравнялось с кровлей. А затем, вместо того чтобы опуститься ещё чуть-чуть и юркнуть в открытое окно или дверь, кресло присмотрело себе уютный уголок на плоской части крыши и приземлилось с удовлетворённым вздохом, словно сильно устало и радовалось долгожданной передышке.

– Пошли, Молли, исследуем всё как следует! – возбуждённо сказал Питер.

Спрыгнув с кресла, он подбежал к проёму, за которым начиналась крутая лестница, уводящая куда-то в глубь замка. Мальчик вытянул шею и посмотрел вниз. Там никого не было.

– Никогда не видал такого огромного замка! – сказал Питер. – Кто же здесь живёт? Пойдём посмотрим!

Брат и сестра спустились по ступеням на небольшую площадку, от которой шла вниз другая лестница. В стенах с обеих сторон виднелись массивные двери, запертые на засовы.

– Надеюсь, за этими дверями не плачут пленники? – испуганно шепнула Молли.

Лестница привела детей в огромный зал. Посреди зала стоял невообразимых размеров стол, за которым сидел великан. Представь, что шесть человек встанут друг другу на плечи – вот такого роста он был! Тупо глядя в большую книгу, великан пытался считать.



– Трижды семь... трижды семь... трижды семь... – бормотал великан. – Ни в жисть не запомню. Где этот мелкий пакостник? Если он не знает ответа, я его в жука превращу! – Великан вскинул голову и заорал так громко, что дети зажали уши ладонями: – Чинки! Чинки!

Из комнатки, похожей на гардеробную, выскочил пикси ростом чуть ниже детей. В одной руке он держал здоровенный великанский сапог, в другой – очень маленькую обувную щётку.

– Хватит чистить сапоги! Слушай меня! – приказал великан. – Я опять не могу ничего сосчитать. Я пытаюсь сложить все свои расходы за прошлую неделю, а у меня ничего не получается. Сколько будет трижды семь?

– Трижды семь? – переспросил пикси, и на его остром личике появилось испуганное выражение.



– Именно так! – рявкнул рассерженный великан.
– Я точно знаю, что это то же самое, что семью три, – промямлил пикси.
– А я не знаю ни трижды семь, ни семью три! – заорал великан. – И ты должен мне подсказать! Какой толк от слуги, не знающего таблицу умножения? Ну, живо – сколько будет трижды семь?

– Н-н-не з-зна-ю, – заикаясь, пробормотал пикси.

– Вот запру тебя в башне, и будешь там сидеть, пока не узнаешь! – взревел великан.

Схватив Чинки, он направился к лестнице и только тут заметил детей. Великан остолбенел от удивления.

– Кто вы такие и что вы здесь делаете? – спросил он.

– Мы к вам случайно залетели, – честно ответил Питер. – И мы знаем, сколько будет трижды семь. И семью три. Так что, если вы отпустите пикси, мы вам поможем.

– Так помогите, гениальные дети! – обрадовался великан.

– Двадцать один, – сказал Питер.

Великан, по-прежнему сжимая пикси в одной руке, вернулся к столу и быстро приписал цифры.

– Точно! Двадцать один. И как я сам не догадался?

– Отпустите, пожалуйста, пикси, – попросила Молли.

– Ну уж нет, – ухмыльнулся великан. – Я запру его в башне, а вас сделаю своими слугами вместо него, чтобы вы за меня считали. А ну пошли со мной. Мне надо запереть Чинки.

Он схватил возмущённых детей и толкал их перед собой всю дорогу, пока они поднимались по лестнице до самой верхней двери. Великан быстро отпер её и впихнул внутрь плачущего пикси. Затем он задвинул засов и стал запирать дверь.

– Скорее, – шепнул Питер сестре, – бежим! Несколько ступенек вверх, на крышу, и несколько шагов до кресла...

И, пока великан поворачивал ключ в замке, дети рванули вверх по ступенькам. Но великан не погнался за ними. Он стоял и покатывался со смеху.

– Интересно, куда это вы бежите? – смеялся он. – Чтобы покинуть замок, вам всё равно придётся пройти мимо меня. Тут-то я вас и схвачу! И отшлёпаю как следует!

Дети тем временем уже выбрались на крышу. Их кресло по-прежнему стояло там, где приземлилось, сверкая на солнце красными крылышками. Плюхнувшись на кресло, Питер крикнул:

– Лети скорее к окну комнаты, где заперт маленький Чинки!



Кресло взмыло в воздух, перемахнуло через крышу и зависло перед большим, широко раскрытым окном, а затем влетело в комнату. Чинки сидел на полу и плакал. При виде летающего кресла с детьми он окаменел от изумления.

– Быстрее! – закричала Молли. – Садись на кресло, Чинки! Мы тебя спасём!

– Кто это там болтает? – загудел голос великана из-за двери.

Застучали засовы, заскрипел ключ в замке.

– Ну давай же, Чинки! – Питер втащил растерявшегося пикси на кресло. Все трое заёрзали, усаживаясь поудобнее, и Питер крикнул: – Отнеси нас домой!

В тот момент, когда кресло уже вылетало из окна, в комнату ворвался великан. Подбежав к окну, он попытался схватить беглецов. Его огромная рука задела ножку кресла, и то дёрнулось. От сильного рывка Чинки чуть не свалился, но Питер успел удержать его. А потом кресло поднялось высоко-высоко – туда, куда злой великан дотянуться не мог.

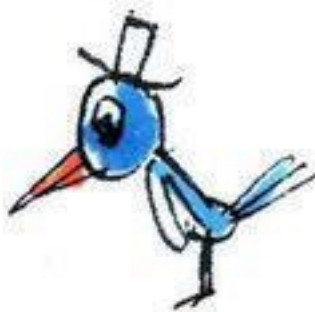
– Мы спасены! – прокричал Питер. – Ну и приключение! Смотри веселей, Чинки! Мы заберём тебя к себе домой. Если захочешь, сможешь остаться у нас жить. У нас есть классная игровая комната в глубине сада. Никто тебя там не найдёт. Представляешь, как нам будет интересно с нашим волшебным креслом!

– Вы очень добры ко мне, – с благодарностью ответил Чинки. – Я с удовольствием останусь у вас жить и покажу вам самые удивительные места.

– Уррра! – закричали дети. – Смотри, Чинки, вон там наш дом!

Очень скоро они без всяких приключений опустились в сад. Кресло влетело в открытое окно игровой и приземлилось с глубоким вздохом, словно хотело сказать: «Ну наконец-то я снова дома!» Его крылышки мгновенно исчезли.

– Ночуй на тахте с подушками, – посоветовала Молли. – Я принесу тебе коврик, чтобы ты укрывался. А сейчас нам надо бежать, потому что давно пора пить чай. Увидимся завтра! Удачи!



Глава 3

Граббиты



Представляешь, как здорово играть с самым настоящим пикси! Молли и Питер каждый день приходили в игровую, чтобы поболтать с Чинки, которого они так ловко вызволили из замка великана. От человеческой еды пикси отказывался – уверял, что знаком с садовыми феями и они приносят ему всё необходимое.

– Чинки, разреши попросить тебя кое о чём? – сказала как-то Молли. – Мы не можем постоянно сидеть в игровой и ждать, когда у кресла вырастут крылышки. А вот ты мог бы присматривать за ним. Когда кресло оперится, ты дашь нам знать, мы немедленно примчимся в игровую и все вместе отправимся в новое путешествие. Будет здорово, если ты согласишься!

– Ну конечно! – ответил Чинки, который оказался очень услужливым, доброжелательным и весёлым пикси. – Обещаю, я с этого кресла глаз не спущу!

И представь себе, прямо в этот же вечер, когда Чинки уже погасил свет и улёгся в постель, по игровой комнате вдруг пронёсся лёгкий ветерок. Это кресло затрепетало крылышками!

Чинки вскочил как встрёпанный. Он знал, в какой части дома располагается комната Питера и Молли. В одно мгновение пикси миновал сад, вскарабкался по старой груше, которая росла прямо напротив детской, и тихо стукнул в окно.



Ещё мгновение – и Молли с Питером, даже не переодев фланелевых ночных рубашек, уже бежали в игровую. Дети зажгли свечу и вновь увидели на ножках кресла красные крылышки.

– Вперёд! – закричал Питер, бухаясь на кресло. – Куда летим на этот раз?

Молли уселась рядом с братом, а сбоку втиснулся Чинки. Нагруженное «под завязку» кресло вылетело из игровой и поднялось в небо. Сияла полная луна, и было светло почти как днём. Кресло полетело на юг, а затем плавно пошло вниз в сторону необычного леска, от которого исходило голубовато-зелёное сияние.

– Здравствуйте пожалуйста! – воскликнул Чинки. – Мы летим прямо к гномам граббитам. Не нравится мне это. Граббиты – настоящие грабители. Тащат всё, что под руку попадётся, – очень любят чужие вещи. Как бы они не свистнули наше кресло!

Тем временем кресло опустилось на полянке неподалёку от странных домишек – с виду это были самые настоящие поганки. Только в шляпках прорезаны окна, а в ножках – двери. Обитателей не было видно.

– Давайте походим по этой забавной деревушке! – радостно воскликнула Молли. – Ну пожалуйста!

– Только побыстрее, – тревожно сказал Чинки. – Если граббиты нас заметят, они тут же попытаются прихватить и то, и сё, и всё что можно.

Дети подбежали к грибам-домишкам и принялись с интересом разглядывать их.

«Какие хорошенькие! – думала Молли. – Вот бы поставить такой домик у нас в саду и играть там!»



– А что делает Чинки? – поинтересовался Питер, вертя головой.

– Хм, он достал какую-то верёвку... – удивлённо ответила Молли. – Да ладно, не обращай внимания! Лучше посмотри сюда – шесть грибков, накрытых к завтраку. Оказывается, из грибов получаются не только домики, но и столики.

Неожиданно из ближайшей поганки раздался оглушительный вопль:

– Спасите! Грабят!

Из окошка, прорезанного в крупной шляпке, высунулся гном. Он возбуждённо размахивал руками, указывая на незваных гостей. Не успели дети и глазом моргнуть, как все граббиты высыпали из своих домишек.

– Воры! Что вы здесь делаете? Мошенники!

– Ничего подобного! – заявил Чинки, проталкиваясь сквозь гомонящую толпу. – Это просто любопытные дети.

– А как вы сюда попали? – спросил один из гномов.

– Мы прилетели на волшебном кресле, – доверчиво ответила Молли.

И тут же пожалела о том, что сказала. Потому что все гномы с дикими восторженными воплями ринулись к креслу, ярко освещённому лунным светом.

– Мы всегда мечтали о таком! Мы всегда мечтали о таком! – голосили гномы. – Давайте поскорее спрячем его в пещере, где мы храним все наши сокровища!

– Но ведь это наше кресло! – возмутился Питер. – И потом, как же мы вернёмся домой, если вы его заберёте?



Но грабители не обратили на мальчика ни малейшего внимания. Они дружно накинулись на кресло и быстренько разместились по всей его поверхности – на сиденье, спинке, подклю-

котниках, гроздьями повисли на ножках. Эти малыши так плотно облепили кресло, что оно просто-напросто пропало из виду.

– Лети в нашу пещеру! – заверещали граббиты.

Кресло захлопало крыльями и взлетело.

– Всем пока! – торжествуя завопили гномы. – Мы полетели!

– Ой! – вскрикнула вдруг Молли. – Смотри, Питер, с кресла что-то свисает!

– Верёвка! – ахнул Питер. – Чинки, ты гений! Привязал верёвку одним концом к ножке кресла, а другим – к дереву! И кресло не может улететь!

– Не может! – довольно улыбнулся Чинки. – Знаю я этих граббитов. Может, я и не скажу, сколько будет трижды семь, но повадки этих воровских гномов мне хорошо известны. Теперь они так просто не сбегут.

Тем временем кресло поднялось на всю длину верёвки и зависло. Оно яростно хлопало крыльями, туго натягивая верёвку, но не могло больше взлететь ни на сантиметр. Гномы кричали на непослушного «коня» и понукали его, но это было бесполезно.

– Ну, с гномами мы пока разобрались, – улыбаясь, заметил пикси. – Теперь можно как следует осмотреть деревушку.

И целых полчаса дети гуляли среди хорошеньких грибных домиков, с любопытством заглядывая в окошки. А Чинки угостил друзей вкуснейшими кексами и лимонадом, собственноручно приготовленными гномами.

Всё это время граббиты болтались в воздухе. Они цеплялись за кресло, трясли кулачками и выкрикивали страшные угрозы, но так ничего поделать и не могли – гномы прочно застряли между небом и землёй.

– Пора домой, – сказал вдруг Чинки, указывая на восток. – Скоро рассвет! Теперь слушайте меня внимательно. Сейчас мы все вместе возьмёмся за верёвку и притянем кресло к земле. Это надо сделать быстро и резко, одним рывком. Кресло ударится о землю, и все гномы слетят с него. Пока они будут подниматься и приходить в себя, мы должны запрыгнуть на кресло и улететь.

– Отлично! – обрадовался Питер.

Трое друзей ухватились за верёвку и дружно рванули её вниз. Кресло брякнулось оземь с такой силой, что гномы буквально брызнули во все стороны.

– Ааааа!! Ууууу!!! – завопили они, торопливо вскакивая. – Ну подождите, мерзкие дети!

Но дети ждать не стали. Все трое быстро запрыгнули на кресло, и Питер крикнул:

– Скорее домой, пожалуйста!

Кресло взмыло в воздух, но тут гномы навалились на верёвку и принялись тянуть вниз.

– Режь верёвку! Быстро! – крикнул Питер Чинки.

Пикси начал лихорадочно шарить по карманам, но нож, как назло, куда-то запропастился. Бедный Чинки! А кресло опускалось всё ниже и ниже.

Слава богу, нож нашёлся! Перегнувшись через подлокотник, пикси одним ударом разрубил верёвку, и кресло рванулось вверх.

– Домой! Домой! – громко запел Питер. – Ну и приключения! Вот так приключения! Одно лучше другого! Так-так, куда мы отправимся в следующий раз?



Глава 4

Волшебник Хо-Хо



В тот день Молли и Питер, как всегда, отправились проведать своего приятеля Чинки. Когда они вошли в игровую комнату, пикси читал какое-то письмо и громко стонал.

– Что с тобой, Чинки?! – хором воскликнули дети.

– Это письмо от моего двоюродного брата Гобо, – ответил пикси. – Он пишет, что в нашу деревню пришла беда – у нас поселился волшебник по имени Хо-Хо. Это ужасный человек! Ходит по деревне, приговаривая «хо-хо» каждую минуту, хватает маленьких пикси и заставляет их помогать ему в его злом волшебстве. А на тех, кто отказывается, Хо-Хо наводит колдовские чары. Мне так жалко бедных пикси!

– Нам тоже их жалко! – огорчились Молли и Питер. – А мы ничем не можем помочь?

– Боюсь, что нет, – печально вздохнул Чинки. – Но мне бы очень хотелось слетать в родную деревню на нашем кресле, когда оно снова отрасли крылышки.

– Ну конечно слетаем! – поспешно ответили дети.

Молли оглянулась на кресло и захлопала в ладоши от радости:

– Смотрите, смотрите! Крылышки растут! Как здорово! Наверное, кресло услышало наш разговор и захотело помочь!

– Летим все вместе, – возбуждённо сказал Питер. Он уже предвкушал очередное приключение.

– Ни в коем случае! – заволновался Чинки. – Это очень гадкий волшебник. Он может схватить вас, потому что вы умные детки, и сделать своими помощниками. И всё из-за меня!

– Я не боюсь! – заявил Питер. – Мы летим с тобой.

Они решительно уселись на кресло. Чинки, как всегда, втиснулся между братом и сестрой.

– Какие вы хорошие! – растроганно проговорил он.

Кресло скрипнуло, собираясь взлететь, и Чинки крикнул: – Лети в деревню Яблочный Пирог!

Кресло плавно выплыло в дверь, помахивая красными крылышками. Дети затаили дыхание от восторга, хотя это был уже не первый их полёт. Деревня Яблочный Пирог! Какое вкусное, какое волшебное название!

Они добрались до места очень быстро. Кресло опустилось прямо посреди улицы. Его тут же окружила со всех сторон взволнованная толпа пикси. Радостно пожимая руку Чинки, они засыпали его вопросами.

Он громко отвечал, пытаясь перекрыть общий шум, объяснял, что это за дети прилетели вместе с ним и зачем он сам сюда явился. А потом вдруг внезапно наступила мёртвая тишина, и все пикси побледнели от страха. По улице шёл волшебник Хо-Хо!

Это был небольшой человечек в длинном развевающемся плаще, подбитом золотой тканью.

На голове у него плотно сидела круглая шапочка, увешанная серебряными колокольчиками, которые громко звенели при ходьбе. Нос у волшебника был такой длинный, что на нём помещались аж три пары очков. А длинная борода, разделённая на три части, спускалась ему на грудь. Очень-очень странный человечек!



– Хо-Хо! – воскликнул волшебник, подходя к столпившимся пикси. – Что это вы тут делаете? А, у нас гости? Боже мой, да ведь это волшебное кресло! Это так же очевидно, как то, что у собак имеются хвосты. Так-так-так!

В ответ никто не произнёс ни слова. Волшебник потыкал в кресло длинной палкой, потом повернулся к детям.

– Хо-Хо! – сказал он, моргая сквозь три пары стёкол. – Хо-Хо! Так у вас есть волшебное кресло! Позвольте пригласить вас к себе на чашку какао. Я покупаю это кресло.

– Но мы не собираемся его продавать... – начал было Питер.

Волшебник резко повернулся к мальчику; казалось, у него из глаз искры посыпались – так он разозлился.

– Как ты смеешь мне отказывать! – закричал он. – Да я превращу тебя в...

Чинки быстро шагнул вперёд, закрывая собой Питера.

– Мы придём через полчаса, – пробормотал он. – Этот мальчик просто не понимает, какой вы могучий волшебник, сэр.

– Бррррррр, – сердито прорычал волшебник, повернулся и быстро ушёл. Плащ развеялся у него за спиной.

– Ну и что нам теперь делать? – возмущённо поинтересовался Питер. – Может, сесть на кресло и улететь? А, Чинки? Давай улетим!

– Нет, нет, не летайте! – закричали пикси. – Если вы улетите, Хо-Хо накажет всю деревню. Это будет ужасно! Лучше оставайтесь и помогите нам!

– Пойдёмте к моему братцу Гобо и подумаем все вместе, что делать, – предложил Чинки друзьям.

И дети вместе с Чинки и Гобо, которые были очень похожи друг на друга, отправились в маленький покосившийся домик на самом краю деревни. Внутри было чисто и аккуратно. Детей тут же угостили лимонадом и кокосовыми кексами. Все молча жевали и напряжённо думали. Вдруг взгляд у Питера прояснился.

– Скажи, Гобо, а ты знаешь какое-нибудь усыпляющее заклинание? – спросил он.

– Ну конечно, – удивился Гобо. – А что?

– Я кое-что придумал, – сказал Питер. – Надо усыпить старика Хо-Хо!

– И какой в этом смысл? – недоумённо спросили братья пикси.

– Когда он заснёт, мы усадим его на наше кресло, завезём куда-нибудь подальше и высадим, а сами улетим, – объяснил Питер. – Так мы от него избавимся.

– Вот здорово! Замечательная идея! – воскликнул Чинки, спрыгивая с кресла. – Гобо! Где у тебя лежит сонное зелье?

– Вот оно, – ответил Гобо, открывая кухонный шкафчик и вынимая крошечное жёлтое семечко, похожее на горчичное.

– У Питера есть с собой пакет шоколадных конфет, – сообщил Чинки. – Надо засунуть семечко в одну из конфет и угостить Хо-Хо.

– А вдруг он возьмёт не ту конфету? – спросила Молли.

– Надо вынуть из пакета все конфеты, кроме той, что с семечком, – сообразил Чинки. – Питер сделает вид, что эта конфета необыкновенно ценная. Конечно, Хо-Хо сразу спросит Питера, что это такое он несёт. А Питер ответит, будто это особая конфета, которую он никому ни за что не отдаст. И конечно, волшебник не выдержит, отнимет у Питера конфету и съест. И заснёт! Тогда мы перенесём его к мадам Тук-Тук, а уж она-то придумает, как с ним поступить. Однажды Хо-Хо пытался превратить её в божью коровку, так что старик легко не отделается.

– Класс! – закричали все.

Гобо на радостях пустился в пляс, споткнулся о корзину с углём и с грохотом уронил каминные щипцы. Все рассмеялись, а затем принялись поспешно вынимать конфеты из пакета и выбирать ту, в которую предстояло засунуть сонное семечко. В конце концов выбор пал

на роскошную конфету, украшенную шоколадной фиалкой. Питер проделал снизу маленькую дырочку и засунул внутрь семечко. Остальные конфеты дети подарили Гобо, который очень обрадовался.

Друзья положили конфету с фиалкой в пакет, а затем пошли за креслом. Оно по-прежнему стояло посреди деревни – усталое, с поникшими крылышками. Поэтому Чинки и Питер решили сами отнести его к волшебнику, тем более что домик Хо-Хо стоял на соседней улице.

Взвалив кресло на плечи, друзья зашагали вперёд. Хо-Хо уже поджидал их; его злобное лицо маячило за окном, когда компания подошла к дому. Волшебник тут же распахнул дверь, впуская гостей.

– Я вижу, вы всё-таки с креслом, – заметил Хо-Хо. – Очень разумно. Ну, присаживайтесь, выпейте какао.

Он разлил по чашкам бледный водянистый напиток, бросая зоркие взгляды на детей. Старикашка сразу заметил, что Питер не выпускает из рук какой-то пакетик.

– А что это у тебя такое? – спросил волшебник.

– Кое-что важное, – тут же ответил Питер.

– Покажи, – загорелся волшебник.

– Нет, – ответил Питер.

– Покажи немедленно! – рявкнул Хо-Хо.

Питер сделал вид, что испугался, и быстро положил пакетик на стол. Волшебник жадно схватил его и достал шоколадную конфетку.

– Хо-хо! Расчудесная шоколадка! – С этими словами он быстро лизнул конфету.



– Не ешь её, не ешь! – жалобно закричал Питер. – Она моя!

– Теперь моя! – хмыкнул волшебник и сунул конфету в рот.

Как только он разжевал шоколадку и проглотил последние крошки, голова его упала на грудь, глаза закрылись... Через мгновение Хо-Хо храпел так, словно хрюкали двадцать поросят.

– Получилось, получилось! – запрыгал Питер.

– Некогда кричать и прыгать, – тревожно сказал Чинки. – Действие зелья может прекратиться в любой момент. А нам ещё нужно успеть доставить Хо-Хо к мадам Тук-Тук. Помоги мне усадить его на кресло.



Все вместе друзья с трудом перевалили старика на волшебное кресло. Молли уселась на один подлокотник, Питер – на другой, а Чинки устроился на спинке.

– К мадам Тук-Тук! – крикнул он.

Кресло немедленно затрепетало крылышками, вылетело в дверь и взмыло в небо. Все пикси высыпали на улицу и замахали руками им вслед. Всего через пять минут кресло опустилось на высоком холме возле симпатичного домика; именно здесь жила мадам Тук-Тук. Кресло подумало и подлетело поближе к входной двери, напротив которой стояла деревянная лавочка. Друзья быстро переложили похрапывающего волшебника с кресла на лавку.

А затем Чинки сильно стукнул по двери дверным молотком четыре раза – тук-тук-тук-тук – и громко крикнул:

– Мадам Тук-Тук, вам подарочек!

После этого друзья спешно запрыгнули на кресло и взлетели. С высоты они успели заметить, как мадам Тук-Тук распахнула дверь и вскрикнула от радости при виде спящего Хо-Хо.

– Вот он удивится, когда проснётся! – улыбнулся Чинки. – Ну, ребята, спасибо вам за помощь. Вы спасли мою деревню от этого мерзкого типа. Надеюсь, мадам Тук-Тук найдёт ему хорошее занятие: подметать кухню или носить воду из колодца. Уж она-то не даст ему зря прохлаждаться!

– Хо-Хо! – хором закричали дети. – Может быть, теперь у старикана пропадёт желание чуть что говорить «хо-хо»!

– Это точно! Мадам Тук-Тук живо задаст ему трёпку! – засмеялся Чинки. – Ну вот мы и дома. До завтра, друзья!



Глава 5

Чинки потерялся!



Один раз, когда друзья отправились в очередной полёт на волшебном кресле, случилась ужасная вещь. Сначала всё шло как обычно. Молли и Питер играли с Чинки, и тут кресло выпустило красные крылышки. Все запрыгнули на кресло, и путешествие началось.

Кресло летело. Неожиданно позади раздалось громкое гудение. Дети оглянулись.

– Самолёт! – закричал Питер.

– Совсем рядом! – откликнулась Молли.

И точно. Самолёт летел прямо на кресло. Наверное, пилот его просто не видел. Самолёт пронёсся очень-очень близко, едва коснувшись кресла крылом. Но кресло тем не менее от этого лёгкого прикосновения сильно трянуло. Молли и Питер удержались, потому что сидели плотно, крепко держась за подлокотники. А вот Чинки на этот раз прицепился сзади и от удара отпустил руки. Молли попыталась схватить друга, но успела только скользнуть пальцами по его плечу. Дети с ужасом наблюдали, как Чинки падает вниз – вниз – вниз.

– Питер! – отчаянно закричала Молли. – Ох, бедный, бедный Чинки! Что с ним теперь будет?

А самолёт преспокойно улетел. Питер, побледнев, повернулся к сестре.

– Надо попросить кресло спуститься, – сказал он. – Мы должны осмотреть нашего пикси. Боже мой! Бедный Чинки! Он, наверное, ранен! Кресло, скорее вниз!



Кресло, поводя красными крыльями, медленно опустилось. Едва оно коснулось земли, как дети тут же с него спрыгнули. Они стояли посреди бескрайнего поля. Чинки нигде не было видно.

Вдруг неподалёку послышалось пение, и вскоре перед детьми появился небольшой кругленький человечек, несущий на голове узелок.

– Привет! – окликнул его Питер. – Вы не видели маленького пикси, который свалился с неба?

– Это что, загадка? – поинтересовался человечек, глупо улыбаясь. – Я тоже могу загадать! Вы не видели лошадь, которая крикает, как утка?

– Не надо дурачиться, – попросила Молли. – Всё очень серьёзно. Наш друг упал с неба.

– Ну так скажите ему, чтобы он больше так не делал, – посоветовал толстячок. – Сегодня с неба упала только большущая снежинка. Счастливо оставаться!

Он не спеша потопал дальше; узелок весело подскакивал на макушке. Дети проводили его сердитыми взглядами.

– Шутить на такую тему! – чуть не плача сказала Молли. – Шутить над тем, что Чинки упал с неба! Ужасный дядька!



– Вон ещё кто-то идёт, – заметил Питер и крикнул: – Здравствуйте! Остановитесь, пожалуйста!

К ним приближалась маленькая, кругленькая, полная женщина, тоже с узелком на голове. И она тоже напевала песенку. При виде детей женщина остановилась.

– Вы не видели пикси, упавшего с неба? – спросил её Питер.

– Нет. А вы? – заулыбалась женщина.

– Ну конечно, видели! – нетерпеливо проговорила Молли.

– Чушь! – воскликнула женщина. – С неба упала большая снежинка, и больше ничего.

– У них у всех мозги забиты снежинками, – сердито сказал Питер, когда женщина с пением удалилась. – Пойдём, Молли, сами поищем Чинки. Мы ведь знаем, что он упал где-то здесь. А кресло потащим за собой вместе, чтобы с ним ничего не случилось. Не доверяю я этим дуракам...

Так, волоча за собой кресло, дети добрались до ярмарки. Здесь было полно таких же маленьких, кругленьких, напевающих что-то людей. По рынку расхаживал глашатай, звоня в колокольчик и выкрикивая:

– О да! О да! Дама Шарлотка потеряла очки! О да! О да!

Питера осенило.

– Слушай, Молли, давай попросим глашатая покричать про Чинки. Мы пообещаем награду всякому, кто его видел. Кто-то же должен был видеть, как Чинки упал.

И очень скоро глашатай стал выкрикивать:

– О да! О да! Награда ждёт всякого, кто видел пикси, упавшего с неба! О да!

А Молли и Питер стояли на специальном возвышении, чтобы люди знали, к кому идти со своими сведениями. К радости детей, их мгновенно окружила толпа.

– Я знаю! Я знаю! – кричали человечки, проталкиваясь поближе к Питеру.

– Ну и где же вы видели упавшего пикси? – спросил мальчик у первого толстячка.

– Сэр, я видел, как большая снежинка упала на Лютиковый луг, – ответил тот.

– Не говорите ерунды! – воскликнул Питер. – Я спрашивал про пикси, а не про снежинку. Вы что, не знаете разницы между снежинками и пикси? А то, что с неба время от времени падают снежинки, известно всем. Это не новость. Следующий!



Но следующий человечек снова заговорил про снежинку, и следующий, и следующий, и следующий. Сговорились они, что ли?

– Где наша награда? – завопил вдруг один из человечков. – Мы сообщили вам новость, а награду не получили!

– Вы сообщили нам не ту новость! – яростно закричал Питер.

– Это не имеет значения! – возмущённо завершали человечки. Вид у них был очень смешной, потому что все по какой-то причине держали на головах корзинки или узелки. – Отдавай нам нашу награду!

Рассерженная толпа хлынула к возвышению, на котором стояли дети, и Питеру с Молли вдруг стало страшно.

– Мне это не нравится, – шепнул сестре Питер. – Уходим! Эти глупые толстячки не видят разницы между снежинками и пикси. А мы в любом случае не можем наградить их всех. Скорее садись на кресло!

Молли поспешно уселась на кресло, которое стояло позади них. Питер плюхнулся на подлокотник и крикнул:

– Скорее домой, кресло!

Кресло захлопало крылышками и поднялось, но не очень высоко. Оно зависло прямо над головами рассерженных человечков и внезапно начало всеми четырьмя своими ножками скидывать с их голов узелки, горшки и корзинки. Питер сначала остолбенел от удивления, а потом расхохотался – так это было забавно. Но Молли залилась слезами.

– Ты чего? – спросил Питер, утирая ей глаза носовым платком.

– Чинки... – всхлипнула Молли. – Я его так любила. Неужели мы его больше никогда не увидим?

Глаза Питера тоже наполнились слезами:

– Он был отличным другом. Ах, Молли, это будет просто ужасно, если мы его больше не увидим!

Домой они возвращались в молчании. Кресло влетело в игровую и опустилось на пол.

– Теперь у нас уже никогда не будет таких замечательных приключений, – грустно сказала Молли, прыгивая с кресла.

– Это почему же? – весело спросил знакомый голосок.

Мгновенно обернувшись, дети увидели Чинки! Целый и невредимый, он сидел на полу и читал книгу.

– Чинки! Мы думали, ты упал и пропал навсегда! – закричала Молли, бросаясь другу на шею.

– Тише, тише, не переломи меня пополам, – заулыбался пикси. – Ничего со мной не случилось. Я сразу же превратился в снежинку и мягко опустился на Лютиковый луг. А потом поймал автобус, идущий в дальний угол сада, и вернулся домой. Я вас уже заждался!

– В снежинку?! – закричал Питер. – Так вот почему все говорили о большой снежинке! Теперь мне всё ясно.

Он рассказал пикси о приключениях на ярмарке. Чинки покатывался со смеху, слушая, как кресло скидывало ножками узелки и корзинки с голов толстячков.

– Жалко, что я этого не видел, – сказал он, отсмеявшись. – Ну а теперь не хотите ли сыграть в какую-нибудь настольную игру?



Глава 6

Страна снов



– Молли! Питер! Скорее! У кресла режутся крылья! – прошипел Чинки, осторожно заглядывая в окно гостиной.

Дети увлечённо рисовали, но, услышав шёпот, мгновенно сложили карандаши и краски и пулей вылетели из дома.

– Здорово! – воскликнул Питер при виде трепещущих красных крылышек. – Вперёд, друзья! Куда полетим на этот раз?

– Пусть кресло отнесёт нас куда захочет, – предложил Чинки, усаживаясь, как всегда, на спинку. – Полетели. И больше не волнуйся, если я упаду, Молли.

– Больше не буду, – засмеялась девочка. – Ты ведь уже большой и самостоятельный, правда?

Кресло набрало высоту.

– Куда мы летим, Чинки? – спросила Молли.

– Мне кажется, в Страну снов, – ответил пикси. – Я не уверен, что это так уж хорошо. Странные вещи там случаются. Может, лучше повернуть назад?

– Полетели! Полетели! – заволновался Питер. – С нами всё будет в порядке!

И кресло полетело в Страну снов. Опустилось оно у входа в маленькую кондитерскую. Питер тут же нащупал в кармане монетку в одно пенни.

– Я куплю сливочных тянучек! – крикнул он, соскакивая с кресла.

Вбежав в магазинчик, Питер увидел большую старую овцу, которая вязала, сидя за прилавком. Мальчик на миг замер от удивления, но тут же взял себя в руки и попросил тянучек на пенни. Овца дала ему полный бумажный пакетик.

Выскочив на улицу, Питер не глядя раскрыл пакетик и протянул остальным. Но, когда Молли и Чинки заглянули внутрь, там оказался зелёный горошек!



– Я же предупреждал, что здесь происходят странные вещи, – заметил Чинки. – Ладно. Предлагаю понести кресло. А то вдруг оно вздумает сбежать или ещё что-нибудь случится... – Чинки повернулся, чтобы взять кресло. – Ах!

Кресло превратилось в маленькую собачку! Крылышки, судя по всему, стали красной ленточкой с длинными концами, обвязанной вокруг шеи пёсика.

– Ну вот! – в сердцах воскликнул Чинки. – И что теперь прикажете делать?

Все трое уставились на собачку. Она в ответ усиленно замотала хвостиком.

Вдруг за спиной у детей послышался рассерженный крик: – Пятнышко! Пятнышко! Извольте подойти ко мне, сэр!

По дорожке, протягивая руки к пёсику, торопился клоун.

– Скорее! Бежим, пока клоун не схватил щенка! – шепнул Чинки. – Пёс в любой момент может снова стать креслом! Если его у нас отберут, мы пропали!

Пикси подхватил на руки щенка, и все трое кинулись бежать.



– Держи воров! – завопил клоун и припустил вслед за ними.

Он в два счёта нагнал беглецов и, ухватив Чинки за плечо, превратился в здорового толстяка полицейского! Молли и Питер только глазами захлопали от неожиданности.

– Я арестую вас за кражу собаки! – сурово заявил полицейский.

Чинки сник. Но тут Молли звонко закричала:

– Что вы, господин полицейский! У нас нет никакой собаки!

И правда, собачка уже обернулась жёлтой уточкой. Уточка закричала во всё горло, выглядывая у Чинки из-под руки. Полицейский воззрился на уточку, посинел и, превратившись в грузовичок, деловито затарахтел вниз по улице.

– Не нравится мне здесь, – сообщила Молли. – Всё то и дело меняется.



– Как во сне, – ответил Чинки. – Чего ещё от сна ожидать? Говорил я вам... Слушайте, может, теперь вы понесёте эту утку? Она ужасно тяжёлая!

Он протянул утку Питеру. Но стоило мальчику взять её в руки, как клюв, лапы, хвост куда-то исчезли. Осталась непонятная масса, которая вдруг стала растекаться и капать на землю огромными жёлтыми каплями.

– Ой, холодная какая! – вскрикнул Питер. – Да это же мороженое! Его невозможно удержать!

– Держи! Хватай! – ахнул Чинки.

Они с Молли принялись ловить холодные растекающиеся комки. Напрасный труд! Мороженое стекло на землю и начало таять.

– Прощай, кресло! – горестно простонал Чинки. – Видно, мы здесь останемся навсегда. Сначала собака, потом утка, потом мороженое... Кому нужны такие приключения!

Оставив мороженое таять, друзья побрели дальше. Питер вдруг вспомнил про пакетик с зелёным горошком и заглянул внутрь. Теперь там лежали сдутые воздушные шарики. Питер протянул шарики сестрёнке и Чинки. Те тут же взялись дуть. Но что это? Вместо того чтобы надуть шарики, они сами стали надуваться, как шары. Надувались и не могли остановиться! Питер с ужасом смотрел, как Молли и Чинки превращаются в два больших воздушных шара. У них даже появились верёвочки. Испугавшись, как бы их не унесло ветром, Питер поспешно схватил обе верёвочки.

Озадаченный и несчастный, мальчик плёлся по улице, а за ним плавноплыли два огромных шара. Всё вокруг казалось таким зыбким... Очень странная страна! Питер оглянулся на шары – и ахнул! Они даже отдалённо не напоминали Молли и Чинки. Просто два шара, синий и зелёный. Неожиданно шары начали сдуваться. Прямо на глазах у Питера они всё сжимались и сжимались, уменьшались и уменьшались... И вот на верёвочках повисли два крошечных лоскутка.

– И это всё, что осталось от Молли и Чинки, – печально сказал Питер. – И волшебного кресла нет! Я здесь совсем один! Боже мой, чем же закончится это странное приключение?

Он сунул сдутые шарики в карман и пошёл дальше. Через некоторое время он забрёл в просторный зал, где шёл концерт. Мальчик присел сбоку на кресло. Он вдруг понял, что ужасно устал. Питер закрыл глаза и зевнул. Кресло начало плавно покачиваться. Приоткрыв один глаз, Питер понял, что кресло стало лошадкой-качалкой. Но он больше ничему не удивлялся. Было бы странно, если бы ничего странного не происходило!

Ещё немного – и Питер крепко спал на своей лошадке. А та медленно поднялась в воздух и вылетела из зала. Она летела долго-долго, а Питер всё спал и спал. Когда же он наконец проснулся, удивлению его не было предела!

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.